

Hrvatski

- Odredite količinu kose pomoću nastavka za razdvajanje kose. Započnite s pramenom širine 4 cm.
- Držite aparat uspravno tako da otvoreno područje odjeljka za kovrčanje bude okrenuto dalje od tjemena, a gumbi prema vama.
- JEDNOM uvrnite kosu kako biste olakšali njezino postavljanje u otvor odjeljka za kovrčanje.
- Pramen kose stavite u udubljenje. Pustite kosu da prođe kroz odjeljak za kovrčanje, istovremeno držeći pramen kose prema dolje.
- PRITISNITE i DRŽITE gumb za kovrčanje kose ☉. Pramen kose u odjeljku automatski će se nakovrčati. Čut ćete zvučne signale u pravilnim razmacima, a nakon toga kontinuirane zvučne signale. NEMOJTE otpuštati gumb za kovrčanje dok kontinuirani zvučni signal ne prestanu.
- Otpustite gumb za kovrčanje i odmaknite uređaj od sebe kako bi se kosa otpustila iz odjeljka.

Magyar

- A hajszakaszoló tartozékkal határozza meg a haj mennyiségét. Kezdje egy 4 cm vastag hajtincsel.
- Tartsa függőlegesen a készüléket úgy, hogy a gondórtőegység nyitott része ne a fejbőre felé nézzen, a gombok viszont Őn felé álljanak.
- Tekerje meg EGYSZER a tincset, hogy könnyebb legyen behelyezni azt a gondórtőegység nyílásába.
- Illesze a haját a mélyedésbe. Hagyja, hogy a haja áthaladjon a gondórtőegységen; eközben a hajtincse lefelé álljon.
- NYOMJA LE és folyamatosan TARTSA NYOMVA a gondórtítés gombot ☉. A készülék automatikusan betekeri a hajtincset a gondórtőegységbe. Gondórtítés közben hangjelzéseket hall majd szabályos időközönként, amelyek folyamatos hangjelzések követnek. NE engedje el a gondórtítés gombot mindaddig, amíg a folyamatos hangjelzések el nem hallgatnak.
- Engedje el a gondórtítés gombot, és a készüléket önmagától eltávolítva engedje ki a tincset a gondórtőegységből.

Қазақша

- Шашты бөлу қосалқы құралын пайдалану арқылы шаш көлемін анықтаңыз. Қалыңдығы 4 см шаш бөлігінен бастаңыз.
- Құралды бұйралы камерасының ашық аймағы электродқа қаратылмаған және түймелері сізге қаратылған күйде тігінен ұстаның.
- Бұйралы камерасы саңылауының ішіне шаш бекітуді жеңілдету үшін шашты BIP PET ораның.
- Шаш бөлігін ойық аймағына салыңыз. Шаш бөлімін төмен ұстап тұрып, шашты бұйралау камерасына өткізіңіз.
- ☉ бұйралау түймесін БАСЫП, үздіксіз ҰСТАП ТҰРЫҢЫЗ. Шаш бөлігі бөлімде автоматты түрде бұйралаңады. Үздіксіз дыбыс сигналдарынан кейін жүйелі аралықтар естіледі. Үздіксіз сигналдар естілмейінше, бұйралау түймесін БОСАТПАҢЫЗ.
- Саусағыңызды бұйралау түймесінен алыңыз және шашты бөлімнен босату үшін өнімді өзіңізден алыстаңыз.

Lietuviškai

- Naudodamiesi plaukų skirstymo priedu, nustatykite plaukų kiekį. Pradėkite nuo 4 cm pločio plaukų sruogos.
- Laikykite prietaisą vertikaliai, nukreipę atvirą garbanojimo kameros dalį nuo galvos odos ir mygtukais į save.
- KARTĄ persukite plaukų sruogą, kad ją būtų patogiau įkišti į garbanojimo kameros angą.
- Padėkite plaukų sruogą ant išėmos. Laikydami plaukų sruogą nukreiptą žemyn, leiskite plaukams slysti garbanojimo kamera.
- PASPAUSKITE ir LAIKYKITE garbanojimo mygtuką ☉. Plaukų sruoga bus automatiškai suvyniota garbanojimo skyriuje. Reguliariais intervalais girdėsite pyptelėjimus, o po jų išstinius pypsėjimus. NEATLEISKITE garbanojimo mygtuko, kol neišsijungia išstinius pypsėjimas.
- Pakelkite pirštą nuo garbanojimo mygtuko ir patraukite gaminį nuo savęs, kad paleistumėte sruogą iš garbanojimo skyriaus.

Latviešu

- Nosakiet matu apjomu, izmantojot matu sadalīšanas piederumu. Sāciet ar 4 cm platu matu šķipsnu.
- Turiet ierīci vertikāli ar ievieidošanas nodalījuma atvērto pusī pavērstu prom no galvas ādas un pogām pret sevi.
- Savēripiet matus VIENU REIZI, lai tos būtu vieglāk ievietot ievieidošanas nodalījumā atverē.
- Novietojiet matu šķipsnu iedobes zonā. Ļaujiet matiem virzīties cauri ievieidošanas nodalījumam, vienlaikus turot matu šķipsnu uz leju.
- NOSPIEDIET un nepārtraukti TURIET ievieidošanas pogu ☉. Matu šķipsna tiks automātiski ieritināta nodalījumā. Būs dzirdami pīkstieni ar regulāru intervālu un pēc tam nepārtraukts pīkstiens. NEATLAIDIET ievieidošanas pogu, līdz nepārtrauktis pīkstiens pārstāj skaņēt.
- Neņemiet pirktu no ievieidošanas pogas un virziet produktu priekmā no sevis, lai atbrīvotu matus no nodalījuma.

Polski

- Określ ilość włosów, korzystając z akcesorium do rozdzielenia pasm włosów. Zaczynj od pasma włosów o szerokości 4 cm.
- Trzymaj urządzenie pionowo z otwartą komorą kręcenia skierowaną w stronę przeciwną do głowy i przyciskami skierowanymi do siebie.
- Skręć włosy JEDEN RAZ, aby ułatwić sobie wkładanie ich do otworu komory kręcenia.
- Włóż pasmo włosów do obszaru zagłębienia. Przeprowadź włosy przez komorę kręcenia, ciągnąc pasmo włosów w dół.
- NACIŚNIJ i PRZYTRZYMAJ przycisk kręcenia ☉. Pasma włosów zostanie automatycznie skręcone w komorze. W regularnych odstępach czasie usłyszysz przerywane sygnały dźwiękowe, po których następować będą sygnały ciągłe. NIE ZWALNIAJ przycisku kręcenia, dopóki nie przestanie być generowany sygnał ciągły.
- Zdejmij palec z przycisku kręcenia i odsuń urządzenie, aby zwolnić włosy z komory.

Română

- Determină cantitatea de păr utilizând accesoriul de secționare a părului. Începe cu o șuviță de păr de 4 cm grosime.
- Menține aparatul în poziție verticală, cu zona deschisă a camerei de ondulare la distanță de pielea capului, iar butoanele îndreptate spre tine.
- Răsuțește părul O DATĂ pentru a-l introduce mai ușor în orificiul camerei de ondulare.
- Așază șuvița de păr în canalul circular. Permite părului să treacă prin camera de ondulare, menținând șuvița de păr în jos.
- APASĂ și MENȚINE apăsat butonul de ondulare ☉. Șuvița de păr va fi ondulată automat în interiorul camerei. Vei auzi semnale sonore la intervale regulate, urmate de semnale sonore continue. NU elibera butonul de ondulare până când semnalul sonor continuu nu se oprește.
- Ridică degetul de pe butonul de ondulare și îndepărtează produsul de tine pentru a elibera părul din cameră.

Русский

- Определите нужное количество волос, используя аксессуар для отделения прядей. Сначала отделите прядь шириной 4 см.
- Держите прибор в вертикальном положении так, чтобы открытая часть камеры для локонов была направлена от вас, а кнопки — к вам.
- Скрутите прядь волос ОДИН раз, чтобы ее было легче поместить в отверстие камеры для локонов.
- Поместите прядь волос в углубление. Проденьте прядь через камеру для локонов, удерживая ее за кончик.
- НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку завивки ☉. Прядь волос в камере будет завиваться автоматически. Через определенные промежутки времени будут раздаваться звуковые сигналы, а затем вы услышите более частые последовательные звуковые сигналы. НЕ отпускайте кнопку завивки, пока последовательные звуковые сигналы не прекратятся.
- Отпустите кнопку завивки и отодвиньте прибор от себя, чтобы высвободить прядь из камеры для завивки.

Slovensky

- Prameň vlasov, s ktorým chcete pracovať, oddelte pomocou prslušenstva na oddelovanie prameňov. Začnite s prameňom vlasov s hrúbkou 4 cm.
- Zariadenie držte vo zvislej polohe tak, aby otvorená časť komory na natáčanie smerovala preč od pokožky hlavy a tlačidlá boli otočené smerom k vám.
- Vlasy RAZ pretočte, aby sa ľahšie zavádzali do otvoru komory na natáčanie.
- Položte prameň vlasov na priehľbinu. Nechajte prameň vlasov prejsť cez komoru na natáčanie a pritom ho dole pridržajte.
- STLAČTE a PODRŽTE tlačidlo natáčania ☉. Prameň vlasov sa automaticky stočí do komory. Budete počuť pravidelné pípnutie nasledované nepretržitým pípaním. Tlačidlo natáčania NEPUŠŤAJTE, kým pípanie neprestane.
- Uvoľnite tlačidlo natáčania a pohybom výrobku smerom od hlavy vypustite prameň vlasov z komory.

Slovenščina

- Uporabite pripomoček za razdeljevanje las in določite količino las. Začnite s 4 cm širokim pramenom las.
- Aparat držite navpično z odprtim delom komore za kodranje stran od lasišča in z gumbi obrnjenimi proti vam.
- Lase ENKRAT obrnite, da jih boste lažje vstavili v odprtino komore za kodranje.
- Pramen las namestite v vdolbino. Pramen las speljite skozi komoro za kodranje in ga pri tem potiskajte navzdol.
- PRITISNITE in PRIDRŽITE gumb za kodranje ☉. Pramen las se bo samodejno skodral v komori. Med kodranjem boste slišali piske v rednih intervalih, ki jim bodo sledili neprekinjeni piski. Gumba za kodranje NE SMETE spustiti, dokler se neprekinjeni piski ne izklopijo.
- Spustite gumb za kodranje in aparat odstranite stran od sebe, da povlečete lase iz komore.

Srpski

- Odredite količinu kose tako što ćete upotrebiti dodatak za deljenje kose. Počnite sa pramenom kose širine 4 cm.
- Držite aparat vertikalno tako da otvor komore za kovrdžanje bude okrenut od temena, a dugmad okrenuta prema vama.
- Uvrnite pramen JEDANPUT kako biste ga lakše stavili u otvor komore za kovrdžanje.
- Stavite pramen kose u ussek. Pustite da kosa prođe kroz komoru za kovrdžanje dok pramen kose držite okrenut nadole.
- PRITISNITE i DRŽITE dugme za kovrdžanje ☉. Pramen kose će se automatski namotati u komoru. U redovnim intervalima će se oglašavati zvučni signali koji će preći u uzastopni zvučni signal. NEMOJTE da otpuštate dugme za kovrdžanje dok uzastopni zvučni signal ne prestane.
- Sklonite prst sa dugmeta za kovrdžanje i pomerite proizvod od sebe da biste kosu oslobodili iz komore.

Українська

- Визначте кількість волосся за допомогою приладдя для розділення на пасма. Почніть із пасма волосся шириною 4 см.
- Тримайте пристрій вертикально відкритою ділянкою відділення для завивки від голови і кнопками до вас.
- Скрутіть волосся ОДИН РАЗ, щоб було легше розмістити його в отворі відділення для завивки.
- Покладіть пасмо волосся на заглиблення. Дайте волоссю пройти крізь відділення для завивки, тримаючи пасмо донизу.
- НАТИСНІТЬ і постійно УТРИМУЙТЕ кнопку завивки ☉. Пасмо волосся буде автоматично накручено у відділення. Пролунають звукові сигнали з регулярними інтервалами, а після них безперервні сигнали. НЕ відпускайте кнопку завивки, поки не припиняться безперервні звукові сигнали.
- Заберіть палець з кнопки завивки і перемістіть виріб від себе, щоб виїняти волосся з відділення.